

# ادبیات شیرین و

محمد طاهر فاروقی

# ادبیات ایران نو

مؤلفہ

مولوی محمد طاہر فاروقی

یم اسے (آگرہ) ڈیپریکٹڈ (لکھنؤ) منشی کامل - عالم فاضل (الہ آباد)

ایچ۔ پی۔ اے۔ آنرز ان اردو (پنجاب)

مدرسہ شعبہ فارسی اردو آگرہ کلج۔ ممبر بورڈ آف اسٹڈیز عربی فارسی اردو  
ڈیفیکلٹی آف اسٹڈیز آگرہ یونیورسٹی

قومی کتب خانہ ریویو سے ڈوڈ لاہور نے شائع کیا

خواجہ فرست حسین منیر کے اہتمام سے  
آگرہ انجیا پریس آگرہ میں

طبع ہوئی

پانچ ستمبر ۱۹۳۶ء

# فہرست

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۰	۲- عزم و ہمت	۱۱	مقدمہ
۱۹	۳- عزت نفس	۱۲ تا ۱۳	منظومات
۲۰	۴- محسن در جنگ بین الملکی	۱۳ تا ۱۴	ملک الشعرا بہار خراسانی
۲۲	۵- تفسیر دو بیت از ادیب پشاور	۳	۱- گل الصید فی جوف الفرا
۲۳	۶- مقالے جدید علی کمالی اصفہانی	۶	۲- افکار اخلاقی و فلسفی
۲۴	۱- جشن فرودسی	۷	۳- گل پیش رس
۲۵	۲- خوانند بہار مہرگاہ را	۹	۴- فرودسی
۲۹	۳- چکامہ دغنی	۱۳ تا ۱۴	جلد اول الممالک ایرج میرزا
۳۰	۴- دیرانی ایران	۱۳	۱- قلب مادر
۳۱ تا ۳۳	۵- مقالے بیع از مال خراسانی	۱۳	۲- در مذمت شراب
۳۱	۱- ایران دیروز ایران فردا	۱۵	۳- گفتگوئے کارگردگار فرما
۳۲	۲- کرک شش	۱۶	۴- تعارف
۳۵ تا ۳۸	۳- میرزا علی اکبر خاں دہخدا	۱۷	۵- قومی و ضعیف
۳۵	۱- اشعار حکمتی	۱۷ تا ۱۸	میرزا ابوالحسن خاں فروغی
۳۶	۲- قطعہ بدیعی بسبک جدید	۱۷	۱- انسائیت
۳۸	۳- پیرزال از خانماں دور		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۳ تا ۶۱	حقایق سید شرف الدین رشتی	۶۳ تا ۶۱	پروہین خیامہ اعصابی
۶۱	۱۔ شرف حال خود	۶۱	۱۔ قلب تجرید منسکتی
۶۳	۲۔ عاقبت ایران	۶۲	۲۔ اندر ازات منکتی
۱۱۶ تا ۹۵	<b>غزلیات</b>	۶۲	۳۔ آئین منکتی
۶۶	ملک الشعرا بہار خراسانی	۶۵	۴۔ نظریہ فلسفی
۷۰	میرزا حبیب یغمانی	۶۶	۵۔ شکستہ
۷۲	میرزا سالار شیرازی	۶۷ تا ۶۵	میرزا ابراہیم خاں پور و او
۷۰	آقائے سعادت نوری	۶۷	۱۔ تشکیک
۸۳	آقائے شباب کرمانشاهی	۷۰	۲۔ پیلے
۹۱	فصیح الملک شوریدہ شیرازی	۷۱	۳۔ اندر
۹۶	میرزا عارف قزوینی	۷۱	۴۔ بیاد نام و باب
۱۰۰	آقائے غمام بہدانی	۷۱ تا ۷۰	دکتر محمود خاں افشار
۱۰۵	میرزا فرخ خراسانی	۷۲	۱۔ دو نام و سچ
۱۰۹	آقائے فرخی یزدی	۷۳	۲۔ ذریع
		۷۴	۳۔ شب شباب
		۷۶ تا ۷۵	دکتر رضا زادہ شفق
		۷۶	۱۔ بیاد پر دم
		۷۸	۲۔ بیاد پر دم

# مقدمہ

## دور قاجاریہ

(۱۶۹۶ء سے ۱۹۰۶ء تک)

آقا میرزا محمد خاں قزوینی لکھتے ہیں :-

”بے شبہ فارسی ادب و شاعری دور صفویہ میں انتہائی پختی میں جا چڑھی تھی اور اس عہد میں کسی ایک شاعر کا بھی نام نہیں لیا جاسکتا جو صنف اور کے شعر میں شمار کیا جاسکے۔“

اس کمی کو دور قاجاریہ نے پورا کر دیا۔ اور فارسی شاعری کی کھوئی ہوئی شہرت کو دوبارہ حاصل کرنے کا سہرا انیسویں صدی کے شعرا کے سر پہ سہا سہا بولنا شبلی شعر العجم جلد سوم میں تحریر فرماتے ہیں :-

” ایران کی شاعری رودکی سے شروع ہوئی اور سیرا صاحب پر ختم ہو گئی۔ رودکی سے پہلے بھی شعر گزشتے میں وہ منیر صاحب کے بعد سبھی لوگوں نے طبع آزمائیاں کیں۔ لیکن یہ دونوں دور شمار کے قابل نہیں۔ اخیر دور میں قافانی بے شبہ ایسا شخص پیدا ہوا جس نے ذوق شاعری کی کایا پلٹ کر دی۔ لیکن اس کی شاعری کوئی نئی شاعری نہیں۔ بلکہ اس نے سات سو برس کے بھولے ہوئے خواب کو یاد دلایا۔ اور یہ کہنا بالکل صحیح ہے کہ فرخی اور منوچہری نے قافانی کا قالب خستہ بنا کر لیا۔“

یہی ہے رضاقلی خاں ہدایت نے مجمع النصحی میں ظاہر کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ :-

” فارسی شاعری کا اس خطاط دور قاجاریہ سے قبل مکمل ہو چکا تھا۔ اس لئے اس عہد کے شعرا نے اپنے پیش رو شاعروں کے مسلک کو چھوڑ کر رودکی۔ منوچہری۔ فردوسی۔ انوری۔ رودسی۔ سعدی وغیرہ کی تقلید اختیار کی۔“

رضاقلی خاں کے عہد میں جامی۔ عارفی صاحب شوکت وغیرہ کی شاعری کو بے وقت کی شنائی کی مانند بے ایعت سمجھا جاتا تھا۔ اور یہی سبب تھا کہ اس عصر کے خنوروں نے مرتد بین کی روش کو پسند کیا۔ اور اس صرغ قافانی شاعری کی تجسید کا فرض انجام دیا۔

ستر سالہ خانہ جنگیوں کے بعد آقا محمد خاں قاجاریہ میں برسرِ وقت رہا اور اس میں اس نے شاد کالقب اختیار کر کے خاندان قاجاریہ کی رہنمائی کی۔ اور تمام ایران کو ایک مرکز پر لے کر جمع کر دیا۔ اس میں قاجاریہ کی چار قتل ہو

اور اس کا بھتیجہ فتح علی شاہ قاجار تخت پر بیٹھا۔ اس حکمراں کی حیثیت کہ اس کی ۱۵۸ ہجریوں اور تقریباً دو ہزار نیٹے پوتے تھے تاریخ میں عدیم المناں ہے۔ اس کے بعد ۱۲۳۵ء میں اس کا پوتا محمد شاہ قاجار تخت نشین ہوا۔ اسی کے عہد میں سید علی محمد باب نے بانی مذہب کی تبلیغ و اشاعت شروع کی۔ اس کے انتقال کے بعد ناصر الدین شاہ قاجار نے ۱۸۳۸ء تا ۱۸۹۶ء تک حکومت کی اس کے قتل کے بعد ۱۸۹۶ء تا ۱۹۰۶ء تک اس کا بیٹا مظفر الدین شاہ قاجار برسر حکومت رہا۔ ۱۹۰۶ء میں قوم پرستوں نے اسے تخت سے اتار دیا اور ایران میں جمہوریت قائم ہو گئی۔

خاندان قاجاریہ میں فتح علی شاہ خود شاعر تھا اس کے پر اس جہ در اور سخن پروردی شاعری کی تجدید کی اور نثر میں ایران ایک رچھ شعر کی نعیموں کو بیخ اٹھی۔ انیسویں صدی میں سینکڑوں شاعر پیدا ہوئے جن میں سے چند ممتاز اور نامور شعرا حسب ذیل ہیں۔

۱۔ مجتہد اشعرا محمد طباطبائی اردستانی (متوفی ۱۲۸۱ھ)۔ اس کی بابت رضا قلی خاں ہدایت کی رائے ہے کہ اگر وہ کچھ سال اور زمرہ رہتا تو غالباً وہ ممتاز ترین حیثیت حاصل کر لیتا۔ اور مرزا یحییٰ دولت آبادی اس کو شعرا کی صف اول میں جگہ دیتا ہے۔

۲۔ ملک اشعرا صبا کا شانی (متوفی ۱۲۲۲ھ) اس کے متعلق رضا قلی خاں ہدایت کا خیال ہے کہ "گزشتہ سات سو سال میں اس پایہ کا کوئی شاعر ایران میں پیدا نہیں ہوا" اس کے شاہنشاہ نامہ کو بعض ناقدین نے شاہنامہ فردوسی تک پر ترجیح دی ہے۔

۳۔ معتمد الدولہ نشاط اصفہانی (متوفی ۱۲۲۵ھ) عربی۔ فارسی۔ ترکی تہذیب



زبانوں کو عالم تھا۔ اور اس عہد کے بہترین غزل گو شعرا میں شامل ہے۔  
 ۴۔ میرزا شیخ نصیر دھرمی شیرازی استوفی مشہور ہے۔ اس کا تمام خاندان شاعری میں نمایاں  
 اعتبار رکھتا تھا۔ اس کے بھائیوں میں دادی، زین الدینی، اور ہمت، اور بیٹوں میں  
 وقح حکیم اور فرہنگ سب اچھے شاعرگز سے ہیں  
 ۵۔ ملک الشعر حسن العجم قاضی شیرازی استوفی مشہور ہے، جو بالذات فارسی سے  
 اس عہد کا بہترین مصیبہ گو شاعر ہے۔ اور تمام پیش رفت شعرا کے محاسن  
 و کمالات کا جامع ہے۔

۶۔ مرزا فروغی بسطامی استوفی مشہور ہے جو غالباً اس عہد کا بہترین غزل گو صوفی  
 شاعر ہے

۷۔ مرزا یغماے جندقی بیک وقت سنجیدہ اور بتدل گو شاعر تھا۔ لیکن اس کے  
 ہزلیات اور خرافات زیادہ مشہور ہیں۔ اور خود بھی "زن تمبہ" کے عجیب  
 لقب سے معروف ہے۔ اس نے مرثیہ کی ایک نئی صنف کو زیادہ رواج  
 دیا تھا۔ جسے وہ خود "نومہ سیزدنی" کے نام سے یاد کرتا ہے۔

۸۔ مرزا رضا قلی خان ہریت اور ان الملک پہر کا شانی عہد ناصر الدین شاہ  
 کے بالکمال شاعر تھے لیکن دونوں کثرت مویخ اور تذکرہ نگار کے زیادہ  
 مشہور ہیں۔

انیسویں صدی کے ان شعرا کا کلام دور متوسطین سے نمایاں طور پر متاثر  
 ہے۔ پیچیدہ خیالات، دور افتادہ تشبیہات و استعارات، بیکار لفاظی،  
 مروجہ تفسیر و تہمت، بعید از عقل مضامین، دور از کار خیال اور بیجا اور بے اس

عہد میں اجتناب و احتراز کیا گیا۔ زبان میں سلاست اور روانی ہو۔ مضامین میں تشکیلی اور واقفیت ہے۔ طرز اور اس میں رعایت و بہدغت سے آمیز ہے جذبات ہیں۔ تشبیہات قرین عقل۔ اسے سخاوت مطابق قیاس ہیں کردار نگار می۔ نثر نیا کے بیان میں استقامت، استیفا ہے۔ اور تحصیل و محاکات کی بلند می بزرگی بہمہ وجود قابل تہنیت۔ نثر استعاش سے۔ اس عہد کے شعرا نے وجود عہدی کی شاعری کے لئے زبان اور خیالات کو تیار کرنے میں کافی تاہم مددگی درحقیقت اس دور کے نثر پر عہد جدید کی شاعری کی بنیاد پڑی تھی۔

## دو جبید

۱۹۰۶ء سے

فارسی شاعری نے نویں صدی عیسوی سے انیسویں صدی عیسوی تک ایک ہزار سال کے عرصہ میں قصیدہ، غزل، مثنوی، رباعی کی شکلوں میں حسن و شوق اور بجا، معارف و مناظر، سنجیدگی و لطافت، بزم و رزم، تصوف و اخلاق، نثری و زہد اور واردات و کیفیات کے تمام مطالب بہترین اسلوب کے ساتھ نیا سے ادب میں پیش کروئے تھے۔ قومی، ملکی اور اصلاحی نظموں کا باب رہ گیا تھا۔ اسے بیسویں صدی کی ابتدا میں دور انقلاب و مشروطیت نے پورا کر دیا اور اب فارسی شاعری بہمہ وجود کمال ہو گئی۔

یہ بات میں ہمیشہ سے استبدادی اور شخصی حکومت کا دور دورہ رہا تھا۔

لیکن انیسویں صدی کے نصف آخر میں علامہ سید جمال الدین افغانی رحمۃ اللہ علیہ  
۱۸۳۰ء تا ۱۸۴۰ء کی سلامی انقلابی تحریک کے زیر اثر پیدا ہونے کے آثار  
پیدا ہوتے جا رہے تھے۔ ایران میں پہلا انقلاب ”دور مشروطہ اولیٰ“ کی شکل میں  
۱۹۰۶ء کو ظاہر ہوا۔ اور ۱۹۰۶ء کو نیشنل اسمبلی قائم ہوئی۔  
۲۳ جون ۱۹۰۶ء تک برسہا برس کا یہی اس کے بعد ۲۳ جون ۱۹۰۶ء سے جولائی  
۱۹۰۹ء تک پھر محمد علی شاہ معزوں کا مستبدانہ عہد جاری رہا ”مشروطہ ثانیہ“  
کا عمل دخل ایران میں ۱۹ جولائی ۱۹۰۹ء کو ہوا۔ محمد علی شاہ قاچار چار دن کی جنگ  
کے بعد مغرور ہو گیا۔ اور مشروطین کو ”فتح ملی“ نصیب ہو گئی۔ لیکن ابھی ایرانیوں  
کی قسمت میں مستقل آزادی نہ تھی۔ اس لئے ۱۹۱۲ء کی ابتدا کے ساتھ ساتھ  
روسوں کے غلبہ و تسلط کا دور شروع ہوا۔ اور تمام مملکت ایران میں ایک  
سیان و غم برپا ہو گیا۔ اس کے بعد ۱۹۱۲ء میں یورپ کی جنگ عظیم شروع ہو گئی۔  
ان چار سال میں ایران مختلف طاقتوں کا آماجگاہ بنا رہا۔ ہر سلطنت سے  
برپ کر لینا چاہتی تھی۔ اس زمانہ کے مصائب نے ایرانیوں کے دماغوں میں  
چنگیز خاں اور ہلاکو خاں کی خون آشامیوں کی یاد تازہ کر دی۔ جنگ عظیم کو خاتمہ  
کے ساتھ روس کی شخصی و استبدادی حکومت بھی ختم ہو گئی۔ اور چھ ۶ صہ بعد  
انگلستان نے بھی مجبور ہو کر ایران سے ہاتھ اٹھایا۔ درحقیقت اب ایران  
کو اس قدر سکون نصیب ہوا کہ وہ ایک جہتی و اتفاق کے ساتھ اندرون ملک کی  
اصلاح کر سکے۔ ایک مدت تک شورش و بے اطمینانی کی زنجیریں سیر کرنے کے بعد  
اعلیٰ حضرت رضا شاہ پہلوی کے عہد نے ملک کو یہ موقع دیا کہ وہ امن و راحت

کے ساتھ اندرونی دہرونی اصلاحات میں مشغول ہو۔

وہ اسباب جو بیسویں صدی کے اوائل میں ایرانی انقلاب کے ذمہ دار ہیں مزید  
قسموں میں تقسیم کئے جاسکتے ہیں۔ (۱) تصنیفات۔ ۱۲۰ اخبارات۔ (۲) منظومات۔

اس شق میں وہ تمام کتابیں آجاتی ہیں جو بیسویں صدی کے  
آخر زمانہ سے شایع ہو۔ یہی تھیں اور جو کم و بیش اصلاح ملک

## ۱۔ مصنفات

اور آزادی خیال کی تحریک کو آگے لگاتی تھیں۔ ان میں سب سے مقدم جگہ ناظم الدولہ  
شہزادہ مالکم خاں کی تصنیفات کو حاصل ہے۔ مالکم خاں کے رسائل کی تعداد ہمیں سے

زائد ہے۔ چند نام۔ اصول مذہب۔ دیوانیاں۔ حب الوطن بن الایمان۔ مبداء ترقی۔

شیخ و وزیر وغیرہ یاد رکھنے کے قابل ہیں۔ اس کے بعد نمبر آتا ہے ان تصنیفات

یا تراجم کا جو دار الفنون طہران کے ایرانی یا مغربی پروفیسروں نے کئے۔ ان

تالیفات نے جو سائنس۔ ریاضی۔ طب۔ تاریخ۔ جغرافیہ۔ ادب وغیرہ تمام علوم پر

حاوی ہیں۔ ایرانی دماغوں کو بیدار کرنے میں بڑی حد تک امداد کی۔ اسی سلسلہ میں

مرزا یوسف خاں مستشار الدولہ۔ اور مرزا عبد الرحیم طالبات کی تصنیفات کا یاد رکھنا

بھی ضروری ہے خصوصاً طالبات کی یہ دو کتابیں کتاب احمد اور سفینہ طالبی۔

تو اسی قدر با اثر اور وسیع شایع ثابت ہوئیں جتنا سپاست نامہ ابو اہم بیگ مصنف

حاجی زین الدین آقا مرغی اور سر جان موریر کی کتاب حاجی بابا اصفہانی کے تراجم

جو مرزا حبیب اصفہانی اور شیخ احمد روحی کرمانی نے شایع کئے تھے۔

ایران میں تحریک مشروطیت سے قبل کوئی اخبار ایسا

## ۴۔ اخبارات

شایع نہ ہوا تھا جو سیاسی اعتبار سے قابل اعتنا کہا

جاسکے۔ گت ۱۹۰۶ء میں جمہوریت کے اعلان کے ساتھ ہی متعدد اخبارات جاری ہو گئے جن میں سے بعض ابتداءً زہنتہ و استیجے لیکن کچھ دن بعد روزانہ شایع ہونے لگے تھے۔ ان میں طہران سے شایع ہونے والے اخبارات۔ مجلس ندر سے وطن۔ صورت اسرار

جبل المبین۔ صبح صادق اور ایران نو باغ خصوصاً قابل ذکر ہیں اسی سلسلے میں طلوع (بوشر) اور آذر بایجان تبریز کا نام لینا بھی ضروری ہے۔ یہ دونوں اخبار پنچ کے ماتہ نظر انت وطن کا پہلے ہوئے اپنے مقاصد کی اشاعت کرتے تھے۔ مزار سے وطن یہ اخبارات کی مقبولیت نے اس صنف کے بہت سے اخبار شایع کرانے جن میں کشکول (اصفہان)۔ رسول (طہران)۔ بیہ طہران)۔ حشرات الارض تبریز)۔ شہید (قسطنطنیہ) اور شیخ چغندر (طہران) خاص مرتبہ رکھتے ہیں۔ اصلاحی امور میں مضحکات و طنزیات کو کامیاب اور موثر بنا کر صورت اسرافیل نے بھی چرند پرند کے نام سے چند کالم اس صنف کے لئے وقف کر دیے۔ جن کے محرر خصوصی میرزا اکبر خاں (المعروف بہ آخوند خاں) تھے۔ چرند پرند اور ملانا ناصر الدین اس قسم کے تمام اخبارات سے زیادہ مقبول ہوئے اور مفید ثابت ہوئے۔

ایران میں اخبارات کو آزادی دے حاصل ہونے سے قبل بعض وطن پرست ایرانیوں نے ممالک غیر سے اخبارات شایع کرنے شروع کر دیے تھے۔ ان میں سب سے پہلی جگہ قانون کو ملتی ہے جو پرنس مالک خاں کی زیر ادرات لندن سے شایع ہوتا تھا۔ اس کے بعد اختر (قسطنطنیہ)۔ جبل المبین (ککلتہ)۔ تریا اور پرورش (قاہرہ) کا نام آتا ہے۔ دور مشروطہ سے قبل دراصل یہی رسائل و اخبارات تھے جنہوں نے ملک میں آزاد خیالی۔ احساس و غیرت۔ جمیت و قومیت۔ اور حب وطن کو جذبات

کی تخسّم پاشی کی۔ یہ رسائل صرف ملکی بیداری پیدا کرنے کے ہی آلے نہ تھے بلکہ انہوں نے زبان و ادب کی بے بہا خدمات بھی انجام دی ہیں۔ ان اخبارات کے ذریعہ سے ہی نئی اصطلاحات اور جدید الفاظ ملک میں شایع ہوئے اور رفتہ رفتہ فارسی جدید مالامال ہوتی رہی۔

ایسے اخبارات کی تعداد سینکڑوں سے متجاوز ہے جو مذکورہ بالا اخباروں کے بعد شایع ہوئے۔ ملک بھر میں آگ لگی ہوئی تھی اس لئے اکثر شہروں میں اخبار جاری ہو گئے۔ طوالت کے خوف سے اس تفصیل سے گریز کرنا بہتر ہے۔ اس لئے اس بات پر اس بحث کو ختم کرتا ہوں۔ کہ طران سے شایع ہونے والے اخبارات میں استقلال ایران۔ برق۔ بیداری۔ دانش۔ آفتاب۔ روح القدس۔ زشت و زیبا۔ مشرق۔ شرافت اور مسادات۔ تبریز کے اخبارات میں اتحاد۔ اخوت۔ استقلال۔ امید تبریز اور روزنامہ ملی۔ اصفہان سے اشاعت پانے والے اخباروں میں پروانہ۔ بہاداکبر۔ زائندہ اردو۔ فرہنگ اور ناقور۔ شہد کے اخبارات میں تازہ بہار۔ خراسان۔ خورشید۔ بہار۔ نو بہار اور عصر جدید۔ شیراز سے جاری ہونے والے اخباروں میں شیم شمال۔ گیلان۔ صدا سے زشت۔ کزکاش۔ نوح بشہ۔ اور مجاہد خاص طوطا قابل اعتمنا اور لایق ذکر ہیں۔ جنہوں نے اس دور میں مخصوص ملکی وطنی ادبی و لسانی خدمات انجام دیں۔

۳۔ منظومات | کسی ملک کو خواب غفلت سے بیدار کرنے کا بہترین ذریعہ قومی اور ملکی نظمیں ہوا کرتی ہیں۔ عرب کی قومی

شاعری اور رجز خوانی اور یونان اور روم کی ملکی و ملی منظومات اس کی بنیادیں ہیں۔ اسی طرح بیسویں صدی کے آغاز میں ایرانی شعرا نے ملک و قوم کے احساسات و جذبات ملی کے ابھارنے اور جھوٹ و غفلت کے دور کرنے میں جو کار نمایاں انجام دیا وہ تاریخ عالم میں ذہین حروف سے لکھے جانے کے قابل ہے۔ موجودہ صدی کے ابتدائی پندرہ سال میں سیاسیات کا جو طوفان ایران میں برپا تھا اس نے حساس دلوں پر تیر و نشتر کا کام کیا۔ اور شعرا جو دل و دماغ کی تعمیر و اصلاح کے علم بردار ہوتے ہیں اس انتشار و شورش سے بچد متاثر ہوئے۔ چنانچہ ملکی و ملی منظومات جو تاثرات قلبی سے لہریز اور جذبہ بیداری و احساس آزادی کی محرک ہیں بکثرت ملک میں شایع ہو گئیں۔ اگر ان نظموں کا مطالعہ تصنیف کی تاریخوں کی اعتبار سے کیا جاتا لیکن ہو تو اسید بہیم، آس و یاس، شکو و شکایت، سوز و گداز، رنج و راحت، جوش و خروش، مایوسی و کامرانی، اضطراب و خوشحالی کے جذبات و کیفیات کے ان مختلف مدارج کا اندازہ ہو سکتا ہے جو اس دور میں ملک و ملت پر گزر رہے تھے اور جن کی یہ نظمیں آئینہ دار ہیں۔

یہ نظمیں اخبارات و رسائل میں شایع ہونے کے باعث فوراً ملک میں پھیل جاتی تھیں۔ اور قوم کے جذبات میں آگ لگا دیتی تھیں۔ ہسٹم شمال، گیلان، کنگکشس۔ صدائے رشت، بہار، صویر اسرائیل اور ایران کو وغیرہ بالخصوص ان نظموں کو شایع کرتے تھے۔ یہ زیادہ تر ملکی مسائل اور سوانح کے متعلق ہوتی تھیں۔ لیکن آج بھی اپنے جوش اور دہشت کے اعمت بار سے دلچسپ اور وقیع ہیں۔ فن کے اعمت بار سے یہ کسی خاص صنف نظم میں محدود نہ تھیں۔ مثنوی، قطعہ، مسمط، مستزاد، غزل

سب اصناف ان قومی خیالات سے مالا مال نظر آتے ہیں۔ دراصل یہی منظومات ایران کی نشاۃِ جدیدہ اور حیاتِ سیاسی و ادبی کی ذمہ دار ہیں۔ اور اسی زمانے سے ایران میں جدید ادبی عہد کی بنیاد پڑتی ہے۔

اس انقلابی اسکول کی شاعری میں جو شعرا پیش پیش نظر آتے ہیں۔ وہ حسب ذیل ہیں۔ ملک الشعراء بہار۔ سپہ اشرفِ رشتی۔ عارف قزوینی۔ فیض الملک شوریہ۔ بدیع الزماں شیرازی۔ جعفر خمنائی۔ میرزا مرتضیٰ فرہنگ۔ ادیب نیشاپوری حسین خاں دانش۔ احمد سہیلی تیریزی۔ حسام الاسلام دانشس۔ پور داؤد۔ ملک ساسانی۔

ایران میں استقلالِ آزادی اور خطیر ملکی کو محدود سے چند سال گزے ہیں۔ لیکن اس قیبل عرصہ میں ملک نے سیاست و مدنیت۔ معاہدات و قومیت فنون لطیفہ اور علوم ادبیہ میں جس قدر ترقی کی ہے وہ بے شبہ حیرت انگیز اور تعجب خیز ہے۔ شاعری بھی اس ترقی کی دوڑ میں دیگر علوم و فنون کے ہمراہ آگے بڑھتی رہی۔ اور منجملہ دیگر اصنافِ شعر کے موجودہ صدی نے قومی، ملی اور اصلاحی منظومات کے ایک کافی ودانی فصیح و بلیغ اور موثر و ممتاز ذخیرہ کا ادبِ فارسی میں اضافہ کر دیا۔

**دور جدید کی شاعری** | عصر حاضر کے شعرا و قلموں میں تقسیم کئے جاسکتے ہیں۔

۱۔ وہ شعرا جو متقدمین کے اور ان میں بھی بالخصوص شوپہری۔ فردوسی۔ سعدی اور حافظ کے مقلد ہیں۔ عرصہ و قافیہ میں قدیم قوا عد کے پابند ہیں۔



شہنوں کے اعتبار سے ان کی شاہی حسن و عیش سے تجاوز کر کے فلسفہ و اخلاق اور قومیت و سیاست پر بھی شامل ہے۔ اس زمرہ میں ادیب پیشادیں، ادیب نیشاپوری، سالار خیر زئی، شوہیدہ شیرازی، شہاب نیشاپوری، سعدی آدریشی، غلام سہدانی، فردوسی اصفہانی، بدیع الزماں اصفہانی اور نادری مشہدی وغیرہ شامل ہیں۔

وہ شعرا جو بھی قدیم اصوں غرض و قافیہ کی پابندی کرتے ہیں اور کبھی مغربی تعلیم سے متاثر ہونے کے باعث جدید بحر میں اور قافیوں کے نئے اصول بھی پیدا کرتے ہیں۔ ان کے اشعار کا موضوع زیادہ تر قومیت، سیاست، ملی بیداری اور سوسائٹی کی اصلاح ہوتا ہے۔ موجود دور میں اسی جہت کی کثرت اور انہی کو مقبولیت حاصل ہے۔ شہزادہ ایرج میرزا، ملک اشتر بہار، عارف قزوینی، پورواد، حبیب یغمانی، فرخی یزدی، کسالی اصفہانی، دہخدا، اشرف رشتی، حسام زادہ، یازانگاد، فرہنگ طهرانی، رضا زادہ، نفق، محمود خاں افشار اور سعادت نوری وغیرہ اسی طبقہ میں ہیں۔

گزشتہ فارسی شاعری کے مباحث و موضوعات کو ذیل کے سات عنوانوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ عشقیہ، مدح و ہجاء، تصوف، فلسفہ، اخلاق، رزمیہ اور مرثیہ۔ موجودہ شاعری کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس عصر میں عشقیہ اور فلسفیانہ مضامین کافی پائے جاتے ہیں۔ مدحیہ کم ہے مگر جس قدر ہے اس میں انکسوں کا سالنواؤں رنہا پسندیدہ نظیر نہیں ہے۔ صوفیانہ شاعری بہت کم ہے۔ اخلاق میں قومیت، حب وطن، عزت نفس، آزادی، صبر و ضبط

عزم و ثبات، ایشاد و قربانی۔ اور غیرت و حمیت وغیرہ کے مباحث پر ازمنہ تا اہل کی نسبت بہت زیادہ کہا گیا ہے۔ رزیدہ شاہ بھی بالکل مغفوب ہے۔ مثنویہ موجود ہے۔ اور ہجائیم اور طنزیہ نظمیں کثرت میں

موجودہ دور کی فارسی شاعری سلیس و سادہ، شگفتہ و شیریں، رنگین و زہرہ نم، ولولہ انگیز و جذبات آفریں ہے۔ رویت و قافیہ کی شگفتگی، بحر و وزن کی بوجہ کیفیت مضامین کی شیرینی و لطافت اور نزاکت و معنویت بہرہ سادگی و سلاست کے پہلو پر چلو نظر آتی ہیں۔ اس عہد کی نظموں بلکہ غزلوں تک میں عینی ملکی و ملی جذبات، ولولہ انگیز طرز ادا و ادوات کیفیت اور جدید الفاظ و محاورات خاص طور پر قابل غور ہیں۔ عام طور پر طرز ادا آسان و سخیل سادہ، محاکات و انہی اور جذبات فطری میں۔ نہ باریک بینی سے نہ خیال آفرینی۔ نہ موشگافی ہے نہ بلند پروازی۔ دل کی نمائش ہے و ماغ کی نہیں۔ فطرت صنعت پر۔ آہ اور پورا ہے شگفتگی کلفت پر غالب نظر آتی ہے۔

زیر نظر انتخاب میں دور حال کے میں شعرا کی منتخب نظموں یا غزلیں پیش کی جاتی ہیں۔ یہ سب منتخب اس عہد کی ادبیات کے صحیح نمائندہ اور ملک کے ممتاز و نامور سخن سنجوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ اور منتخبہ کلام ان حضرات کے بہترین رشتہات منسک میں سے ہے۔ انتخاب کے وقت اس امر کو ملحوظ رکھا گیا ہے کہ وہ مذکورہ بالا تمام اہم شعریہ حادی و شتمل ہو تاکہ دور جدید کی شاعری پر مفصل نظر ڈالی جاسکے۔ ہجائیم کلام کو دانستہ خارج کر دیا گیا ہے اس لئے کہ وہ مقامی اور تکیج طلب ہونے کی وجہ سے عام طور پر زیادہ دلکشی کا موجب نہیں ہوتا۔

انتخاب میں من شعرا کا کلام جمع کیا گیا ہے ان کے مختصر حالات ناظرین کی مزید

دیکھی کے لئے درج کے جاتے ہیں

۱۔ بہارِ اسلامی

۱۳۰۴ھ میں مشہد میں پیدا ہوئے۔ مشہد ہی میں اپنے والد اور دیگر فضلا سے عصر کے علمی فارسی کی تعلیم حاصل کی۔ ۱۳۲۲ھ میں والد کے انتقال کے بعد ادیب نیشاپوری اور میرزا عبدالرحمان بدری کے سامنے زونے ادب تکمیل پھر آصف الدولہ علام رضا نور گورنر خراسان کے دربار میں باایڈنی حاصل کی۔ آصف الدولہ کی سفارش پر مظفر الدین ترازو تاجار نے ملک شعرا کا خطاب مہمست کیا اور سالانہ ریفینڈ شکر کر کے مزید سرفرازی نصیبائی۔

۱۳۲۲ھ میں تحریک شریعت کے آغاز سے ہی اس تحریک میں شریک ہو گئے اور ۱۳۲۶ھ تک علی اور قلی شریعت کرتے رہے جس میں مشین دکلکتہ میں اور خراسان کے اخبارات میں ان کے مضامین اور نظموں کو بھی اپنے نام سے اور کبھی فرضی ناموں سے شایع ہوا کرتی تھیں۔ نظموں کی اشاعت سے ان کو ایک بھر میں مقبول اور ہر مغربہ بنا دیا۔ ۱۳۲۹ھ میں آپ نے مشہد سے لوہا اٹھائی روزنامہ جامی کیا۔ ان نومی تحریکوں میں حصہ لینے کی وجہ سے آپ کو بہت جانی و مالی مشکلات بھی برداشت کرنی پڑیں۔ دوبارہ گرفتار ہوئے۔ دو دنوں پہر بند کر دیا۔ لیکن آپ استقلال کے ساتھ تمام مصائب جھپٹتے آئے اور یہی سببوں میں کوئی کمی نہ آنے دی۔ ۱۳۳۳ھ میں جب قوم پرستوں کے طران سے بعد اور قسطنطنیہ کرمانشاہ کی جانب ہجرت کی ہے تو بہار بھی ہاجرین میں شامل تھے۔ واپسی کے بعد اپنے

سچے نو بہادر، کوئی نہ... تہہ پائی کیا۔ کچھ عرصہ تک آپ مجلس شورا کے علی کے  
رکن بھی رہے۔ اس عرصے میں جاسیات سے لگا رہے اور کئی بار انصاف و  
مہالین میں مشغول رہے۔

رہنہ بہادر کے... آپ کو دانش مند... اور... کی ادارت کے فریض  
بھی انجام دیتے رہے ہیں۔ آپ کی تصانیف میں... انگریزوں کے پاپائیگریزوں  
مفسدہ ایک مختصر اور... اور تاریخ پیدائش... خاص... کو دیکھیں۔

## ۲- امین حیدر

جس نے... میں تیرہ برس... فطرت نے ہم پر... میں دلچسپی... ان کے کمالات سے... اکثر ڈسٹرکٹ...  
میں تیرہ برس رہے۔ ان کے... فطرت نے ہم پر... میں دلچسپی... ان کے کمالات سے... اکثر ڈسٹرکٹ...  
جس نے... میں تیرہ برس... فطرت نے ہم پر... میں دلچسپی... ان کے کمالات سے... اکثر ڈسٹرکٹ...

جمہوریت کے قیام کے بعد... ساری میں مختلف... اور مساعی جلیلہ کی بدولت... علمی و ادبی مصروفیات میں... جاری رہا۔ ۲۸ شعبان... آپ کا انتقال ہوا۔

## ۳۔ فروغی اصفہانی

۲۰  
 میرزا ابو الحسن خاں نام اور فروغی شخص ہے۔  
 آپ کے والد میرزا محمد حسین خاں ذکار الملک  
 فروغی گزشتہ صدی کے نامور ادیب گزرے ہیں۔ اور آپ کے بڑے بھائی  
 میرزا فتح علی خاں ذکار الملک فروغی اس زمانہ کی اہم ملی و سیاسی شخصیتوں پر  
 شامل اور وزیر خارجہ کے ممتاز عہدے پر سرفراز ہیں۔

فروغی ۱۲۱۳ھ میں طہران میں پیدا ہوئے۔ مدرسوں میں اور مختلف اسکولوں  
 سے تعلیم حاصل کی۔ اور فارسی، عربی، فرانسیسی، تینوں زبانوں کو بجد کمال حاصل  
 کیا۔ ادب کے سوا، تاریخ، جغرافیہ، فلسفہ وغیرہ میں کامل دستگاہ رکھتے  
 ہیں۔ آپ کا شمار اس قرن کے بہترین فضلا و حکما میں کیا جاتا ہے۔ طہران کے  
 مدرس میں ایک عرصہ تک آپ مدرسہ کے فرایض انجام دیتے رہے۔ "دار المعلمین"  
 طہران کے قیام پر اس کے پرنسپل مقرر ہوئے۔ اسی زمانہ میں آپ نے تعلیم و تربیت  
 اور "تدریج تربیت" برائے نجاتی کئے۔ ۱۳۱۵ھ میں بغرض علاج یورپ  
 شریف لے گئے۔ ۱۳۱۲ھ میں محکمہ معارف ایران کے نمائندہ کی حیثیت  
 سے جن "اسٹائے" میں شرکت کے لئے روس گئے۔ "مجلس مستشرقین"  
 کے اجلاس منعقدہ ۱۳۱۵ھ میں پھر دولت ایران کی طرف سے نمائندہ بن کر جاگوف  
 گئے۔ اور یورپ کے ممتاز فضلا سے ملاقاتیں کیں۔

آپ کی تصنیفات میں سے "مشیدوش و نامیدہ" "سرایہ سعادت" اور  
 "ادرائق مشوش" طبع ہو چکی ہیں۔ اور آپ کے مختلف مضامین اور نظمیہ درسی  
 کتابوں میں شامل ہیں۔ اب آپ علی زندگی سے کنارہ کش ہو کر عزت گزریں ہیں۔ مزاج

میں بے حد خلق و تواضع ہے، اور ذہنی ساز و سامان سے قطعاً بے نیاز و بے پروا ہو کر امن و سکون کی زندگی بسر کرتے ہیں۔

۴۔ **کمالی اصفہانی** | حیدر علی نام اور کمالی تخلص ہے۔ سوال

میں پیدا ہوں۔ باپ نے لڑکپن ہی سے آہنگری کے پیشہ میں ڈال دیا پسند سال کی عمر میں طہران آئے۔ چند سال بعد اصفہان واپس چلے گئے پھر اربعہ سال ہیست طہران آکر وہیں مستقل سکونت اختیار کی۔

جوانی میں تعلیم کا شوق ہوا۔ خود ہی سواہر خوانی حاصل کی۔ اور پھر شاہد کے ذریعہ علمی و ادبی کتابوں سے خود ہی اپنے شوق معلمی کی تشنگی دور کرتے رہے۔ مہذبیت سے طبیعت مہزون اور ذوق سلیم پایا تھا۔ شاعری بھی شروع کر دی اور سخنوں میں یہ مرتبہ حاصل کیا کہ یروج میرزا، اور درخند جیسے ستم استادان کو خراج تحسین پیش کرتے ہیں۔ اور اویب لہو لک فرہانی سا بند پایہ اویب ان کی بابت لکھا ہے۔

جو الکل ان کی خد آنگھان سخن بہ پیکر قلمت جاسے کرو و جان سخن  
اگر نہ کلک تو طرح سخن در آنگھد سے برا وقت، وے انیز مکتب نشان سخن

دورہ مشرطہ طہرستان اجراء کی بہت میں شامل تھے۔ ایک روز نامہ کہنی "پیکار" کے نام سے جاری کیا تھا۔ تصنیفات میں ان کے اپنے دیوان کے سوا "نظامہ ترکان تعاتون" - "اویب منتخبات اشعار صاحب"، شایع ہو چکے ہیں۔

۵۔ **بدیع الزماں خراسانی** | بدیع الزماں خراسانی ابن آقا شیخ علی

بہشتیہ میں بے شمار دیہ میں پیدا ہوئے

اور طہران و شہد میں ادیب نیشاپوری۔ شیخ حسین خبہ آبادی۔ آقاسید کاظم وغیرہ  
 فلسفہ عصر سے فارسی و عربی کی تعلیم حاصل کی۔ معانی و بیان۔ حکمت و فلسفہ  
 میں دشکا و کمال کہتے ہیں۔ ۱۳۲۲ھ میں طہران آئے اور سرشتہ تعلیم میں  
 ملازم ہوئے۔ اور اب طہران یونیورسٹی میں ادب کے پروفیسر ہیں۔

آپ کو فطرت نے خیر معمولی ذہانت اور حافظہ عطا کیا ہے۔ اور آپ فصیح و  
 بلیغ۔ قرآن اور ہندو پارہ مصنف بھی ہیں۔ آپ کی تصنیفات میں ”سخن و سخنوران“  
 چار جلد میں ہے۔ جس کی پہلی جلد شایع ہو چکی ہے۔ ”انتخابات شعائر فریدی“  
 بھی شایع ہوئی ہے۔ ”تاریخ ادبیات ایران“ مآخذ غزنوی۔ اور علم بیان و منطق و  
 فلسفہ پر چند کتابیں بھی شایع نہیں ہوئیں۔

۶۔ **دہخدا** میرزا علی اکبر خاں نام ہے۔ دہخدا اور دہخو کے ناموں  
 سے ان کی نظیروں میں شایع ہوا کرتی تھیں۔ ان  
 کے والد خزوین کے توسط انوال اشخاص میں تھے جو ترک سکونت کر کے طہران آئے  
 تھے۔ ۱۲۹۶ھ میں یہ طہران ہی میں پیدا ہوئے۔ دس سال کے تھے کہ باپ کا انتقال  
 ہو گیا۔ اور جائداد وغیرہ تلف ہو گئی۔ مگر ان کی والدہ نے تمام مصائب کا استقلال  
 سے تقابہ کیا اور بچوں کی بہترین تعلیم و تربیت کی۔

ان کے شیخ غلام حسین کے پاس جو اس زمانہ کے فضلاء میں شمار ہوتے تھے  
 دہخدا کو تعلیم کے لئے بھیجا۔ انہوں نے لڑکے میں جو ہر قابل پاکر پیدا تو جس سے  
 تعلیم دی اور تمام علوم رسمی محنت سے سکھائے اسی زمانہ میں دہخدا کو شیخ  
 ہادی نجم الدین کی خدمت میں مدضر ہونے کا بھی موقع ملا تھا۔ جب

طهران میں "مدرسہ سیاسی" کی بنیاد پڑھی تو دہخدا وہاں داخل ہو گئے۔ تعلیم کے دوران ہی میں معاون لہر و لہ ایرانی سفیر ہنگری یو پی روانہ ہوئے تو ان کو ساتھ لے گئے۔ اور دو سال دہخدا یورپ رہے۔

اسی زمانہ میں ایران میں آزادی وطن کی تحریک شروع ہوئی۔ اور دہخدا بھی پوسے جوش سے اس تحریک میں شریک ہو گئے۔ تصور اسرائیل کی ادارت انہی ایام میں ان کی سپرد ہوئی۔ جب محمد علی شاہ معزول سے "مجلس ملی" کو توڑا اور قوم پرستوں پر بلائیں نازل کیں تو چند اور احرار کے ساتھ دہخدا بھی ملک بدر کئے گئے۔ یہ اول مرتبہ گئے۔ پھر قسطنطنیہ آئے۔ اور یہاں سے "سردش" نامی اجزاء جاری کیا۔ ایران میں دوبارہ جمہوریت کے قیام پر قوم پرستوں نے دہخدا کو قسطنطنیہ سے واپس بلا لیا۔ اور وہ "مجلس ملی" کے رکن کی حیثیت سے قومی خدمات انجام دیتے رہے۔ جنگ یورپ شروع ہوئی تو یہ کئی سال کے لئے گوشہ نشین ہو گئے۔

بعد ازیں دہخدا نے "مدرسہ سیاسی" طهران کے پرنسپل کے عہدہ کو قبول کر لیا۔ اور تصنیف و تالیف میں مشغول ہو گئے۔ "کتاب حکم و امثال فارسی" پار جلد میں بتے۔ جس میں سے ایک جلد شایع ہو چکی ہے۔ دوسرے جلدیں غلطاً رومیان، "ذو روح القوانین" اور دولغات، ایک فرانسیسی سے فارسی میں اور دوسرا خود فارسی کا مکمل لغت ابھی شایع نہیں ہوئے ہیں۔

۶۔ پروین اعتصامی | پروین خاتمہ اعتصام الملک میرزا یوسف خاں اعتصامی کی بیٹی ہیں ۱۳۲۸ھ میں ۱۹۱۰ء میں طهران

میں پیدا ہوئیں۔ باپ نے تعلیم و تربیت کا خاص اہتمام کیا تھا۔ گریس اسکول



سیکھنے کے سوا خود بھی درس دیتے تھے چنانچہ پرورین خانہ بہت تھوڑے عرصہ میں عربی، فارسی اور انگریزی ادبیات سے بخوبی واقف ہو گئیں تحصیل علم کے ساتھ ان کو شاعری کا بھی شوق پیدا ہوا۔ فیاض حقیقی نے ذہن نقاد اور طبع نقاد عطا کی تھی۔ انہوں نے انہوں میں شمار ہوئیں اور بلند پایہ رسالے ان کی نظموں کو شائع کرنا باعث شرف سمجھا۔ غزل کم کہتی ہیں۔ اور زیادہ تر نظمیں قومی و اصلاحی رنگ کی ہوتی ہیں۔

۵۔ پور داؤد | میرزا ابراہیم خاں نام ہے۔ ان کا خاندان رشتہ داروں کے مشہور اور ممتاز تاجروں میں شمار کیا جاتا ہے۔

۱۳۰۳ھ کو رشت میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم ورس حاصل کی۔ پھر طہران گئے۔ ۱۳۰۳ھ وہاں طب یونانی حاصل کی۔ ۱۳۱۲ھ میں بغداد اور ہرروت گئے۔ ہرروت میں تحصیل علم کے بعد ۱۳۲۲ھ میں پیرس پھوٹے۔ اور یونیورسٹی میں قانون کی تعلیم حاصل کر کے لےنے داخل ہو گئے۔ یورپ میں جنگ عظیم کے چمڑ جانے پر فرانس سے نکل کر برلن اور بغداد ہوتے ہوئے کرمانشاہ آئے اور شیخزادہ اخبار جاہلی کیا۔ ۱۳۳۲ھ میں پھر برلن چلے گئے۔ اور ایک مدت بعد ۱۳۴۲ھ میں رشت کو مراجعت کی۔

پور داؤد رشت منسوب وطن پرست ہیں۔ آپ کو عربوں سے خاص عداوت ہے۔ چنانچہ عربی علوم اور عربی الفاظ کا نام و نشان بھی آپ ایران میں دیکھنا پسند نہیں کرتے۔ اور قدیم ایرانی زبان اور روایات کو زبردستی دیکھنے کے حامی ہیں۔ پیرس میں قیام کے زمانہ میں آپ نے وہاں ایرانیوں کی ایک انجمن قائم کی تھی۔ اور برلن کے دوران قیام میں بھی برابر ملکی مفاد کے لئے پروپاگنڈا کرتے رہے تھے۔ وطن کی شہرت

دو بر نفی کے زمانہ سے متعلق بھی ان کی بہت سی قومی نظمیوں یاد آ رہی ہیں۔

بشت میں کچھ مدت رہنے کے بعد آپ بمبئی اور پھر بولن گئے۔ اور اس زمانہ

میں براہِ اداستانا کے مختلف حصوں خورد و استنا۔ یشت۔ یسنا اور گاتھا

وغیرہ کے ترجمہ و تفسیر میں مصروف رہے۔ اب کچھ عرصہ سے آپ ڈاکٹر ٹیلور کی

یونیورسٹی "شانتی نکتین" میں پروفیسر ہیں۔ آپ کا دیوان "پورا نخت نامہ"

بھی میں طبع ہو کر شایع ہو چکا ہے

**۹۔ محفل و خیال افشار**

۱۳۱۳ھ میں نزد میں پیدا ہوئے۔ تیرہ سال

کی عمر میں بمبئی آئے۔ تین سال پہاں تعلیم

حاصل کر کے طہران کے مدرسہ سیاسی میں داخل ہوئے۔ انیس سال کی عمر

میں یورپ گئے۔ یورپ کے بشت سال قیام میں جرمنی۔ سوئٹزرلینڈ فرانس

انگلستان وغیرہ تمام ممالک کی سیاحت بھی کی۔ اور لوزان یونیورسٹی سے

سیاسیات میں ڈاکٹری کی سند حاصل کر کے ۱۳۳۰ھ میں طہران واپس

آگئے۔ اول "مدرسہ سیاسی" میں سیاسیات و اقتصادیات کی تعلیم پر مامور

ہوئے۔ بعد ازاں کمرشل کالج کے پرنسپل مقرر ہوئے۔ اور کچھ مدت صحیحی کے

مددے پر بھی فائز رہے۔

یورپ کے قیام کے زمانہ ہی سے ڈاکٹر خاں کو ادبیات کا شوق تھا۔ اور سیاسیات

تو آپ کا خاص مشغول تھا۔ آپ مضامین بھی لکھتے تھے جو لندن اور لوزان کے

رسائل کے علاوہ جبل المتین (کلکتہ) اور طہران کے بلند پایہ رسایل۔ ایران ہشتون

وغیرہ میں شایع ہوتے رہتے تھے۔ اسی زمانہ میں آپ نے ایک کتاب

”دول یورپ کی ایران میں سیاسی جدوجہد“ پر فرانسیسی زبان میں لکھی جو برلن میں طبع ہو کر شایع اور مقبول ہوئی۔ طرآن سے ۱۳۲۵ھ میں ایک ادبی اور سیاسی سالانہ ”آئینہ رو“ نکالا۔ جو کئی سال تک جاری رہا۔ آپ کو شعر و سخن سے خاص ذوق ہے۔ اور آپ کا شمار موجودہ دور کے مستند اہل قلم اور بلند پایہ شعرا میں کیا جاتا ہے۔

آقا سے رضا زادہ شفق تبریز میں پیدا ہوئے۔  
**۱۔ رضا زادہ شفق**

اول ہیں بہترین عربی فارسی انگریزی کظیم حاصل کی اس کے بعد یورپ گئے جرمنی و فرانس وغیرہ کی سیاحت کی۔ اور اعلیٰ کظیم حاصل کر کے پنی۔ پیسج۔ ڈمی کی ڈگری پائی۔ شعر سے عصر حاضر میں آپ خصوصیت کے ساتھ فکر و نفاذ۔ ذہن و قفا و اول قلب حساس کے مالک ہیں۔ ان کے دو مرثیہ ہم نے انتخاب کئے ہیں جو انہوں نے اپنے والد اور بھائی کی وفات پر لکھے ہیں۔ ان مرثیوں سے ان کا جو ہر سخن خوب چمکتا ہے۔

مرثیہ اصناف سخن میں نہایت قدیم چیز ہے۔ اور اس میں شکر نہیں کہ تاثرات قلبی کے ایسے سب سے بہتر غزل و مرثیہ ہی ہیں۔ یہ دونوں جذبے دل کی ایک ہی گہرائی میں پیدا ہوتے ہیں اور سطح بیان پر آکر دیوں پر یکساں اثر کرتے ہیں۔ مرثیہ کے اسلوب بیان میں سے اس خاص پہلو پر غور و نظر ضروری ہے کہ مرثیہ اگرچہ شخصی کیفیت اور ذاتی تاثر کا پرتو ہوتا ہے تاہم ادبی حیثیت سے وہ ایک ذات خاص سے نہیں بلکہ قوم و ملک اور زبان و ادب سے تعلق رکھتا ہے۔ اس لئے مرثیہ میں درد الم اور غم و ماتم کے بیان سے اخلاقی و عبرت کا مضمون پیدا کرنا مرثیہ کو محاسن شاعرانہ میں شامل ہے۔ یہ صفت رضا زادہ کے ان مرثیوں میں نہایت حسن و خوبی

اور لطف و اثر کے ساتھ موجود ہے۔ آپ آج کل طہران پونیورسٹی میں پروفیسر ہیں۔ اور ملک کے نامور اور باوقف افراد میں شمار کئے جاتے ہیں۔

## ۱۱۔ اشرف رشتی

سید اشرف الدین الحسینی نام اور نسیم شمالی کے لقب سے معروف ہیں۔ ۱۲۱۳ھ میں رشت میں پیدا ہوئے۔ وطن میں عزلی و فارسی کی تحصیل کرنے کے بعد تکمیل کے لئے ۱۲۳۳ھ میں مشہد مقدس گئے۔ پانچ سال میں علوم متداولہ کی فراغت کے بعد واپس آگئے۔ اور خوشنویسی کے ذریعہ بسر اوقات کرنے لگے۔ اسی زمانہ سے نسیم شمالی، نائی پرچہ جاری کیا۔ جمہوریت کے قیام کے بعد طہران آئے اور نسیم شمالی، یہیں سے شایع کرنے لگے۔ رشت میں ان کے پرچہ کو اس قدر مقبولیت حاصل ہوئی لیکن طہران میں لوگ اسے ہاتھوں ہاتھ لینے لگے۔ ۱۳۲۵ھ میں جنون کے مرض میں مبتلا ہو گئے۔ اس زمانہ سے اعزاد اور نقاب نے کنارہ کشی کر لی۔ اب نہایت تنگ دستی میں مبتلا ہیں اور زندگی کے دن گزار رہے ہیں۔

ان کے اشعار کی تعداد بیس ہزار کے قریب بتائی جاتی ہے۔ کلام کے دو مجموعے "باغ بہشت" اور "نسیم شمالی" شایع ہو کر قبول عام اور بقاسے دوام کی سند حاصل کر چکے ہیں۔ ایک ناول "عزیز و غزال" بھی آپ کی تصنیف سے ہے اور طہران میں طبع ہو چکا ہے۔

## ۱۲۔ حبیب یغمائی

سیراجیب نام اور قاجاری دور کے مشہور ہزل گو شاعر۔ یغماے جندقی کے پوتے ہیں۔ ۱۳۲۰ھ میں جندق کے ایک گھاؤں خوب میں پیدا ہوئے۔ جندق اور طہران

میں تعلیم کو تکمیل کی حد تک حاصل کیا۔ کچھ مدت سمنان میں سرشستہ تعلیم میں ملازم رہے۔ اس کے چند سال بعد سے طہران یونیورسٹی میں فارسی ادب کے پروفیسر ہیں۔

آپ کی تصنیف "شرح حال نیا و جغرافیایے جندق و بیابانک" کے دیباچہ میں میرزا عباس خاں اقبال آشتیانی لکھتے ہیں:-

"اس کتاب کا مصنف . . . صاحب ذوق اور لطیف طبع شعرا میں سے ہے، آپ دیکھ کر خدا کے مانند پختہ مگر جدید روش پر ہے۔ اس دور میں جب کہ ہر شخص شاعر اور مصنف بن بیٹھا ہے، ایسے بکمال شخص کو فضائل

لاحق ستائش میں نہ آتی تھی،

آپ کے اشعار کی تعداد کئی ہزار تک پہنچتی ہے۔ جو اکثر رسائل میں طبع ہوتے رہے ہیں اور کتب درسی میں شامل ہیں۔ آپ کی دیگر تصنیفات "حالات امغان" "شرح حال نیوچہری"، "مقامات حبیبی" اور "تاریخ ادبیات ایران قبل از اسلام" تا امد حاضر ہیں جو ابھی طبع نہیں ہوئیں۔

۱۳۔ سال شیرازی | ان کے اجداد میں امام قلی خاں دانی فارس تھے اور شاہ عباس اعظم کے عہد میں انہوں نے کارہائے نمایاں انجام دیے تھے۔ مدرسہ خان شیرازی میں اور "پل مروارث" کے سے یادگار ہیں۔ ان کے والد کا نام میرزا علی خاں تھا۔ شاہ ناصر الدین قاجار کے جشن ولادت کے دن صفر ۱۲۳۱ھ میں شیرازی میں پیدا ہوئے اور اسی مناسبت کو ان کا نام ناصر الدین رکھا گیا۔

سالانہ عربی و فارسی کی تحصیل شیراز میں کی پھر انگریزی حاصل کرنے کے لئے ہندوستان کا سفر کیا۔ لڑکپن ہی میں تیرہ ماہی اور شمسو (۱۸۸۱ء) کے فن کماں شوق سے حاصل کئے تھے۔ فراغت علم کے بعد قوام الملک میرزا حبیب اللہ خاں کے سکریٹری ہو گئے۔ جب قوام الملک کی نظامت سے جنگ ہوئی ہے۔ تو پیشہ کے سرور رہتے۔ قوام الملک کو فتح نصیب ہوئی تو ان کو کارہائے نمایاں کے سلسلہ میں، سالہ جنگ، کا خطاب عطا ہوا۔ اس کے بعد بھی مدت تک ملکی و سیاسی خدمات انجام دیتے رہے۔ اب اپنی ذاتی ریاست میں ادبی مشاغل میں مصروف ہیں۔ اور شیراز کی لٹریچر سوسائٹی کے صدر ہیں، آپ کے اشعار اکثر رسائل میں طبع ہوتے رہتے ہیں۔ آپ کا شمار موجودہ دور کے قادر الکلام اور خوش فکر شعرا میں کیا جاتا ہے۔

۱۴۔ سعادت لوزری | آقا سے میرزا حسین خاں سعادت لوزری ایران نو

دو جوانی میں اپنی طبع سلیم کی رہنمائی سے اس قدر صحیح ذوق شعر و ادب پیدا کر لیا جو مستثنیات میں شمار کرنے کے قابل ہے۔ شاعر و ادیب کے ساتھ آپ صاحب تصنیف بھی ہیں۔ آپ کے ذوق سلیم اور نقد ادب کا ایک نہایت دلچسپ نمونہ ان کی تالیف، گلہا سے ادب ہے جس میں شعرا کے معاصرین میں سے ۷۴ مشاعرے سخن کے بہترین آثار شعری کا انتخاب کیا گیا ہے۔ اس مجموعہ کے سر آغاز دو بیاجہ) میں وجہ تالیف یوں بیان کرتے ہیں۔

عرف نظر از کتب متقدمین آثار شعرا سے معاصرین بقدر عیوض صورت طبع نمی بیند و چہ

بسیار از جوہرات گراں بہا و اشعار آبرو یکہ از گنجینہ انکار دانشندان تراوش نمود و  
 و گوشہ در کنار زمین و فضا است، امروز اگر سترہ ہستید مجموعہ آثار شاعرے  
 معاصرہ پیدا کنید قطعاً بیق نخواستہ بہ ہست۔ ہذا میں ہندو تاجیز با کثرت شنیدہ کہ وہ  
 جمع آوری مختصرے از آثار بنام شاعرے معاصرہ ہند ام نمودہ . . . . .  
 و انرا بہ پیشکش ہر چند بہت قابل ذرا و در حضرت آقا سے این در بردارند و در نا  
 .. شکر، بہ سیکسہ .

گھاس ادب میں سعادت فوری نے کہ یہی غلام بھی درج کیا ہے جس میں سے  
 کچھ ہم نے اس مجموعہ میں انتخاب کیا ہے۔ یہ نثریات بھی لکھتے ہیں اور نثریں لکھیں  
 بھی۔ ان کا مخصوص رنگ جوش و ولولہ ہے۔ بدست اور سلامت بیان ان کی ہر فقرہ  
 میں نمایاں ہے۔ آپ فارسی و عربی کے سب سے بڑی علوم و ادبیات کے بھی ماہر ہیں۔  
 چنانچہ آپ نے "روزنامہ" کی بعض نثروں کی فارسی نثر میں ترجمہ و شہرہ کی اور  
 اس کے کلام و سوانح پر تنقید بھی ظہر بنا کی ہے۔

۱۵۔ **شباب کرناشاپ** | آقا کے محو چاد شباب ۱۲۴۰ھ  
 میں کرناشاد میں پیدا ہوئے۔

علوم و فنون متداولہ کی کئی کئی کتابوں کے ساتھ ہی ہمدانی و میراندازی میں بھی کمال پیدا  
 کیا۔ کچھ مدت کرناشاد سے، انصاحت نامی اخبار شائع کرتے رہے۔ پڑے  
 زمرہ دن۔ صاحب ذوق نثری نہ کر کے کمال ادیب اور پرکوا اور زود گوش عربی  
 قصیدہ اور غزلیں بن و ناسر بہت سے ہیں۔ آپ کے کلام کے کلام و نثر کرناشاد  
 "سان عاشقین" "دبستان معرفت" "کیمیای سعادت" "مجموعہ قصائد"

چشمہ نوش، شیر شہاب، پریشادان، شکرستان، و مہتران لائی ہیں۔  
ان میں صرف آخری دو طبع ہو سکتے ہیں۔

۱۶۔ شوریں شیرازی

خود اپنی ولادت کا سال ۱۱۷۰ھ لکھا ہے۔ اور حسب ذیل شہادت اور سنی درج کی ہیں  
از ہزار وہی صد افزوں پورساں سے بنت  
گفت کوزا میداست؟ گنشمس با محمد چو زار  
ایک اعداد جمل را چون آمدند، سن  
آپ کا نسب نامہ ذیل شیرازی صفت، عمر ۷۰ سال تک پہنچتا ہے۔ سات  
سال کے تھے جب پیچک ہیں مبتلا ہوئے درمہانی سے محروم ہو گئے۔ پورس  
کی عمر میں باپ رحلت کر گئے۔ تو باموں کے زیر سایہ تربیت پانے لگے۔ لیکن  
باوجود ان نامساعد حالات کے طبع سبب، ذکاوت فطری اور عالی جوصلگی کی  
بنا پر وہ نیک نامی حاصل کی کہ غیر فانی شہرت کے۔ مک بن گئے۔

زمانہ طفولیت ہی میں اپنے باموں کے ساتھ حج کا شرف حاصل کر لیا تھا۔  
۱۳۱۱ھ میں نظام السنننت حسین قلی خاں کی مدد میں دخیل ہوئے۔  
اور ان کی وساطت سے شہزادہ امین السلطان کی خدمت میں باریاب ہوئے۔  
ناصر الدین شاہ اور مظفر الدین شاہ کی مدت میں بھی آپ نے قصائد کہے ہیں۔  
ایک بار ناصر الدین شاہ قاجار کے دربار میں فی البدیہہ یہ رباعی سنائی تھی  
جس کے صلہ میں "قصیح الملک" کا خطاب مرحمت ہوا۔



ہفتم بدرگہ شہد و خواندہ شہناے شہد احنت شہد شنیدم و چشمم و را ندید  
چون مسطفی کرد شب معراج سو عرش روسے خدا ندید و نداسے خدا شنید  
۱۳۱۴ھ میں طمران سے شیراز آئے اور ۱۳۲۳ھ میں وہیں شادی کی آپسکی اولاد  
میں آقا حسین بیگمہ اور قاسم احسان بھی اس عہد کے خوش فکر حضرات میں ہیں۔  
۱۳۲۵ھ میں شیراز ہی میں انتقال ہوا۔ اور حضرت شیخ سعدی کے  
قریب دفن ہوئے۔ آپ کے کلام میں قصائد، غزل، قطعہ، رباعی، تاریخ سب  
پچھلے۔ اور فارسی شاعری میں کلاسیکی نظم کا درجہ رکھتا ہے۔

علی حضرت ضا شاہ پہلوی کی تخت نشینی کی تاریخ تفتن طبع کے لئے درج ہے۔

اسے امیر شکر اسے محمود داد اسے شکوہت راز شاہ نونوی

تعمیر تاریخ بس صعب است یک گفت شوریدہ نصیح ہنسزوی

از رضا خاں نام احمد پادشا در عہد کم شہد نژدوں شد پہلوی

۱۶۵۲-۱۶۶۱ = ۱۲۶۱ + ۵۳ = ۱۳۱۴ھ

فصیح الملک نے اپنی وفات سے بہت پہلے خود اپنی انتقال کی تاریخ بجا

تھی۔ اور اٹھارہ شعر کا قطعہ کہا تھا۔ صرف تاریخ کا شعر نقل کرتا ہوں۔

سال فوتم بر بوع دوم این مصرع گشت شد شوریدہ بجاں جانب منان رحیم

۱۔ عارف قزوینی | میرزا ابوالقاسم عارف ۱۳۱۴ھ میں قزوین  
۱۳۸۲ھ میں پیدا ہوئے۔ عربی و فارسی کی تعلیم حاصل کرنے

کے ساتھ ہی موسیقی اور خوشنویسی میں مہارت پیدا کی۔ اور کچھ مدت "روضہ جوتی"

کرتے رہے۔ ۱۷ سال کی عمر میں "خانم بالا" ایک حسینہ سے عشق ہو گیا اور

اپنے اور اس کے اعزہ کے منشا کے خلاف شادی کر لی۔ چند سال بعد وہ باؤ پڑنے کی وجہ سے طلاق دینی پڑی۔ مگر پھر وہ بونوں نے ہرگز دوبارہ شادی نہ کی۔  
 ۱۳۱۵ء میں رشتہ گئے اور ۱۳۱۶ء میں طہران آکر موثق الدولہ امیر کی مصاحبت میں داخل ہو گئے۔ اس کے بعد وزیر اعظم اور شاہ مظفر الدین قاجار کے درباروں میں رسائی حاصل ہوئی۔ لیکن مزاج میں آزادی تھی۔ دربارہ داری اور نیرمی پسند طبع نہ ہوئی۔ تحریک جمہوریت کے شروع ہوتے ہی سب کچھ چھوڑا حراہ کی جماعت میں پیش پیش ہو گئے۔ اور جب احراہ کو ایران سے ہجرت کرنی پڑی تو یہ بھی قسطنطنیہ چلے گئے۔

مارٹ قولاً اور فعلاً ہر طرح آزادی کے علمبردار ہیں۔ انقلاب کے زمانہ میں آپ گاؤں گاؤں کا دورہ کر کے اپنی غزلیں گاتے اور ملک بھر میں آگ لگاتے پھرتے۔ نظام اور سرکش امرا و حکام کے خلاف آپ برابر علم و جہاد بلند رکھتے تھے۔ چنانچہ ایک بار میرزا احمد خاں قوام السلطنت وزیر نے آپ کے باغیانہ اشعار بالخصوص اس شعر کی وجہ سے جس میں خود اسی پر حملہ تھا آپ کو قید کر دیا تھا۔

آں کسے را کہ دریں ملک سلیمان کردند ملت امروز بغمید کہ اداہرن است  
 عارف نے نئی نئی بھریں اور اوزان ایجاد کئے ہیں۔ جن کو صرف ماہرین موسیقی ہی گانے سکتے ہیں۔ اس قسم کی نظموں کے سوا آپ کا کلام زیادہ تر غزلیات پر مشتمل ہے۔ آپ کا دیوان ۱۳۳۱ء میں برلن میں چھپ چکا ہے۔ جس پر دکتہ رضا زادہ شوق نے مقدمہ تحریر کیا ہے۔ آپ کے اشعار لطیف جذبات قومی سے لبریز ہیں۔ اور نئے نئے دلوں کے جذبات ملی کو برا لکھتے کرتے ہیں۔ آپ کی غزلیں قومی

مخلوں میں گائی جاتی ہیں۔ اور آج بھی قارئین و سامعین ان پر سر دھنتے ہیں۔

## ۱۸۔ غلام ہمدانی

آقا محمد یوسف زادہ غلام پسر حجۃ الاسلام آقا سید یوسف ہمدانی۔ ربیع الثانی ۱۲۱۲ھ میں نجف اشرف میں پیدا ہوئے۔ نجف اشرف اور ہمدان میں عربی و فارسی کی تعلیم پائی۔ اور علوم و فنون متداولہ کی تحصیل کی۔ دورہ مشروطیت میں آپ احمدیہ کے لیڈر تھے۔ آزادی وطن کی خاطر آپ نے بہت مشکلات جھیلی ہیں۔ ہمدان سے ۱۲۲۵ھ میں اپنے رفیق نامی اخبار جاری کیا۔ اور "انجمن اتحاد قائم کی۔ جو کئی برس تک احمدیہ کا لہجہ و ادبی بی رہی۔ ۱۲۳۲ھ میں مشروطیت کے قیام کے بعد آپ سیاسیات سے کنارہ کش ہو گئے۔ اور صرف بعض اوقات ضرورتاً منظر عام پر آتے ہیں۔ ورنہ تجارتی و ادبی مشاغل میں مصروف اور قومی و ملکی مسائل سے غلیحہ میں۔

غلام کا کلام زیادہ تر غزلیات پر مشتمل ہے۔ آپ کی غزلوں کے دو مجموعے شایع ہو چکے ہیں۔ تلفظ و حکمت، پند و موعظت کے مفاہین آپ کا خاص موضوع ہیں جن میں آپ غزل کی ساوہ و سلیس، سنگینہ و شیریں زبان میں پیش کرتے ہیں۔ اور معلق اور وحیدہ الفاظ کہیں نہیں نظر آتے۔

## ۱۹۔ فرخ خراسانی

امیرزا سید محمود جواد، ۲۳ جمادی الاول ۱۲۸۹ھ کے والد امیرزا سید احمد آقاسے جو اہری، خراسان کے مشہور اہل علم و فضل میں شمار کئے گئے ہیں۔ فرخ نے باپ کے زیر سایہ عربی و فارسی علوم، ریاضہ کی تعلیم پائی۔ اور تحصیل علمی کے بعد تجارت وغیرہ میں مصروف ہو گئے۔ ۱۳۲۵ھ میں روس ہجرتی، فرانسس وغیرہ کی

سیاحت کی۔

شعر و سخن میں آپ نے کم عمری ہی میں استادوں کی سی شوق و قدرت ہمہ پہنچا  
تھی۔ آپ کے اشعار کا جوہر روانی و شگفتگی اور سلاست و شیرینی ہے۔ اور آپ  
دور حاضر کے خوش گو اور صاحب فن باکمال سخنوروں میں گنے جاتے ہیں۔

۲۰۔ فرخی نردی | مسز امجد فرخی <sup>۱۳۲۲</sup> میں یزد میں پیدا ہوئے۔  
تحصیل علم کے بعد کسب معاش اور دنیا داری میں  
مصروف ہو گئے۔ تحریک انقلاب شروع ہوئی تو یہ بھی اس میں شامل ہو گئے۔  
۱۳۲۲ء کے جشن نوروز کے موقع پر ایک پر جوش مسدس پڑھ کر سنایا جس کا  
مطلع یہ تھا۔

عید جم شدے فریوں خربت ایراں پست      مستب می غمے ضحاک کی است این رخ ناز دست  
حالیہ کز سلم و تور انگلیس دست است      ایرج ایراں سر پاد سنگیر دپاے بست  
ہر کہ از آہ تمدن ترک بے مسر ہی کنی  
در دوش و طہ اقدام مٹیو چسپی کنی

حقیقت میں یہ مسدس عجیب طوفان انگیز اور ولولہ خیز نظم ہے صنعم الدولہ قشقالی حاکم یزد  
اس قدر آپے سے باہر ہوا کہ اس نے حکم دیدیا کہ فرخی کا منہ سی دیا جائے۔ اور قید کر دیا  
جائے۔ چنانچہ دست تک فرخی قید میں اور منہ کے زخموں کے شدید میں گرفتار رہے۔  
اور اس کے اثر سے اب بھی گنت گوصالت اور واضح نہیں ہے۔ قید سے رہا ہونے  
پر آپ کا قومی جوش اور خدمت ملک کا جذبہ اور کبھی تیز ہو گیا۔ اور آپ پوری سرگرمی  
سے اصلاح ملک و قوم کے کام میں مصروف ہو گئے۔

یورپ کی جنگ عظیم کے زمانہ میں فرخی بعد ازاں اور کربلا کو ہجرت کر گئے۔ وہاں سے نگرینوں نے نکالا تو موصل چلے گئے۔ پھر ایران واپس آئے تو روسیوں کے ہاتھ میں گرفتار ہو گئے اور عرصہ تک قید رہے پھر توشیح الدولہ اور سید ضیاء الدین طباطبائی کے عہد وزارت میں دوبار قید ہوئے۔ ۱۳۲۱ھ میں اپنے طوفانِ جہاد کی یاد دہانی کے لیے عہد کا بہترین ادبی و سیاسی اخبار تھا۔

انقلابِ روس کے جشنِ دہم کے موقع پر آقاے فرخی یزدی۔ آقاے شیروانی مریر اور زماہر مہین۔ اور شاہزادہ سلیمان میرزا۔ روسی دعوت کے جواب میں ماسکو گئے۔ فرخی نے واپسی پر اپنا سفر نامہ اور اس زمانہ کے شرات و طوفان میں شایع کرنے شروع کئے۔ لیکن حکومت نے اخبار بند کر دیا تو یہ سلسلہ ہی بند ہو گیا۔

۱۳۲۶-۲۹ء میں آپ یزد کی طرف سے مجلس ملی کے ممبر منتخب ہوئے۔ مجلس میں اکثریت حکومت کے حامیوں کی تھی اور فرخی مخالفین کے سرگروہ تھے۔ اس لئے آپ کو اکثر طعن و ملامت کا آماجگاہ بننا پڑا تھا۔ غرض آپ نے اپنی پوری عمر قومیات کے لئے وقف کر رکھی ہے۔ اور اس قرن کے وطن پرستوں میں آپ کا نام زبردست حروف میں نمایاں کئے جانے کے قابل ہے۔

آپ کی منظومات، غزلیات اور دیباچہ قومی جذبات اور جوشِ ملکی سے لبریز ہیں۔ آپ نہایت زورگو اور پرگو قادر الکلام شاعر ہیں۔ عموماً چند منٹ میں پوری غزل کہہ لیتے ہیں۔ آپ کا کلام ابھی تک علیحدہ کتابی صورت میں شایع نہیں ہوا۔

محمد طاہر فاروقی

مارٹن نسل، آگرہ۔

یکم مارچ ۱۹۳۶ء

منظومات



# ملک اشعر میرزا محمد تقی بہار خراسانی

## کل الصید فی جوف الفراء

پنج لوبکہ کہ فتنہ اندہ شعر و شاعری  
 فرخی و سجدی و زبیدی و عنصری  
 ہچمان کز ہفت اختر گنبد نیل لوزی  
 اینت خوش بہ زادگان آنت از شہی  
 زانکہ جاہ محمود را بہر شاہ پروہی  
 با کہ سے مرصع باقیہا سکتہ ری  
 گسترانید و مجلس قرش از سے عمدی  
 شوق خدمت در سر و دست پیشانی  
 دہر بایں جاہ پورا فکند ہر نادہ  
 بال نعمت در شمار فضل و حکمت بہری  
 زانکہ بودن بر سخن سنجان دور از ہری

ہا تن در یکہ زبان بستند دو ماں کی  
 جاہ و آبید کی بہ تازہ زین چار استاد  
 در گہ محمود شد زین چار شاعر فرخ  
 زلفر ستاد بہر شاعر از بہر پشت پیل  
 بود کار شاعران در حضرت غزنی بکام  
 بہر خدمت ہر یکہ نیکو غلامان ہشتند  
 ایستائیدہ بدرگہ مرکبان ایوان  
 در حضر ہمزاد خسرو در سفر ہمزاد شاہ  
 چرخ بر این چار تن بگماشت چشم ہفت  
 با چنان حکمت کہ بودند اساتید بزرگ  
 بہر کان بود شاگردان بر استاد طوس



در سخن فردوسی فرزانه را با انوری  
 کے کند با او سادہ طوس لاف ہمسری  
 چوں کند با دست بوسی سحر ہے سامری  
 رتبہ دانائے طوسی رتبہ پیغمبری  
 شاعرے در شعر سختمے شاعرے امسری  
 اینکی ہر و شریعت اینکی صوفی گری  
 از بیخ و وصف عشق پند چوں خوش نگری  
 در مقام کینہہ توی چوں پلنگ بربری  
 روح راہر نغمہ اش سازدوی کے تنیا گری  
 کا ندر آہنا لفظا، با معنی نہا ہمسری  
 بستہ از اندرز خوش یکہ ستہ گلبرگ سری  
 فیلسوفی پادشاہی، گریزی، کندوی  
 واں صفتا شعر شد و آن شعر باشد قمری  
 کی توں اس نغمہ را بہفت با افیو گری  
 ہرگز از اشعار او ناپیدشان مہری  
 نشو می از شعر بایش بوسے والا گوہری  
 شعر ز اہد زہد گوید شعر کافر کافر می  
 ہرچہ در شہنامہ است آثار والا مہری  
 بر تنباں لفظ در می۔ جائے نہاں ہدی

من عجب نام اذان مردم کہ ہم پہلو نهند  
 انوری ہر چند باشد اوستاے بے ثریل  
 سحر ہر چنداں قوی عاجز شود با معجزہ  
 شاہنامہ ہست بے فراق قرآن عجم  
 شاعرے در شعر سہل و شاعرے اشعر صعب  
 آں کیے پند نصیح آں کیے عشق مدیح  
 بہترین شعرے ازین اقسام و شہنامہ است  
 در مقام چارہ ساز می چوں پرتشکی چربست  
 چوں دم از تقدیر و از توحید بزدانی زند  
 داستانہا بستہ چوں نجر پولاویں ہم  
 با خیال و ش از بر ہر دستاے نوبنو  
 چند روح اندر یکے شاعر بمرات اوقاد  
 زین طباع مختلف سرزد صفات مختلف  
 شعر شاعر نغمہ آزاد روح شاعر است  
 فی انکشل گو شاعرے مہتر نباشد درفش  
 در نباشد شاعرے اندر بخش والا گہر  
 ہر کلاے باز گوید فطرت گویت را  
 ترجمان مجنہ والاے سردوسی بود  
 گفت پیغمبر کہ دارند اہل فردوس بریں

نے عجب گریزاں فردوس فردوسی بود  
 یہ بے پرشنامہ گویتد اش ہرگز نہ کرو  
 گرنہ با افسار قانونشاں بے بیچا پند پوز  
 کس بدیشان نگردد گرچہ زن و فرزندشاں  
 بہر کے مشہور شد این قوم بدخواہ و پند  
 این دہاں با سہمی و حافظ ہمیں دشمنانہ

کیو بویے شبہہ رب النوع گفتا دردی  
 جز کے کش نیست عقل از ہمت لایقی  
 از برستان دانش پشک یزداد خوبی  
 لاجرم خصم بزرگانند و خصیہ منفتری  
 ز انکہ بوم قوم باشد دشمن کبک دردی  
 کرچہ رود مہو و خلق انداں بتان آذری

میر فردوسی شنیدم از شعاع الملک و گشت  
 شایسے اندر شمع گفت ز سال شامہ استاد  
 سی صد و سی یا بسا لے کمر از ماور بتراد  
 در اوایل چار صد شد ہر شے سہنامہ اش  
 ہر دسی و بیچ سال اندر کتاب خویش بیچ  
 ز رکبت ناورد و ازیرا کار فرمایاں بدند  
 جو دمحمودی در آغاز جہانگیری بود  
 ز ندو شد ایراں ازین سہنامہ گرچہ شاعرش

طبع من از خواندن شعرش ہر س گفتم چو ہی  
 اینک این تا بیچ نیک آید چو نیکو بشتری  
 ہم شصت بیچ کرد آغاز دستان گشتری  
 یازدہ سال دگر شد عمر شاعر اسپری  
 ماند با بیچے چناں گنجے بدیں پہنارد ہی  
 بستہ چو بولیکہ ہر دل نقش ز جعفر ہی  
 چوں فزوں شد گنج را دی گفت آمد معسری  
 خون دل خورد و دندید از سخت لامل ہر ہی

تا بہ عہد پہلوی شہ منصور والاکسر  
 شد ہزارہا در انگشت جہاں انگشتری

## افکار اخلاقی و فلسفی

ازدبر این کہ وہ پست و حقیر  
 زیرا میں قبہ مینائے بلند  
 نیست خورشید کس از خرد کبیر  
 من چو دیو دہ با شتم خورشید

شہہ امہ رحمہ اشیا باریک  
 چیت ہستی؟ اقلے ہس تا باریک  
 رفتہ تا سرحد اسرار وجود  
 دانند در ان نقطہ مشکلی مشہود

بجز ہر ان نقطہ نورانی شک  
 عشق بستم بجقایق یک یک  
 نیست در این افق تیرہ فروغ  
 راست گویم؟ ہمہ وہم است دروغ

غیر ہمہ نیاید بنظم  
 بکنند کو کبہ صبح و گدگد  
 نم و شاد می خوش و ناخوش خوب  
 در برم جلوہ نہ تشبیح غروب

فکر عصیان زدہ مستاصل  
 چون یکے کشتی بشکتہ دگل  
 ہو گر و اب یکے روح عظیم  
 پیش امواج حوادث شلیم

خلق را کردہ طبیعت ازل  
 سر پائید و راست اول  
 بد و قانون پسند از زانی  
 بر تائید قلم ثانی

روح من گزتیانگان من است      العجب پس من بدبخت که ام؟  
 وگرایس روح و خرد دان من هست      بسته بند و راشت چه ام؟

یک نیا عابد و عارف مشرب      یک نیا شکری و دیوانی  
 پدرم شاعر من نیز سب      شاعر و شکری و روحانی

جد من تاجرو دین من روسی پرد      در من آهنگ تجارت فرمود  
 اثر تر بیتش گشت پرد      لیک بزین من آسب فرود

من نه زاهد نه محاسب نه حریف      من نه تاجر نه سپاهی نه ندیم  
 همه باب حریف و نه حریف      همه کار عظیم و نه تعلیم

سخت چون سنگ سپر غماز      هر دم بر جگر افکنده خندانگ  
 گوئی از بهر نشان تیر انداز      بدست شرن نشانیده بنگ

## گل پیش رس

بهاة سفندار یک سال مشید      بتایید بر یاسمین سپید  
 نشره هنوز از ستم دست لیس      زابرو بر افشانده خورشید خوئی

گره شد گلوگاه باد شمال  
 بعد زنگ سپهر رخ ز درین کلاه  
 گدازد بر فتن و بتا بید شید  
 دود و روز آن پیش کاید بهار  
 بیستان خورشید زرق سپهر  
 بزده بر گل ترس از شاخ خشک  
 دوسه روز شب گشت و شب نشد  
 بنگار بهار و قه یو سپهر  
 بیک ماه انداز پیش کایام دست  
 بخندید بر بهره خورشید روز  
 گمان بر مشکین که خورشید ماه  
 نوانست کانیک نه بنگام دست

هولے و ژرم و انکو گشت حال  
 بزده تیر در چشم اسفت ماه  
 بجوشید سبز و بجنبید بید  
 فریبنده نور شید شد گرم کار  
 بهارے پدیدار شد خوب چهر  
 بر از مشک شد زلفان بید مشک  
 گل پیش رس گلشن افروز شد  
 گل با سیم ز یو انجمن  
 بر آمد مغز و برون شد ز پوست  
 بشب خفت پیش سه و لغوز  
 بر او هر روز بر بگاه و گاه  
 که بر جاسے ز هر در جام او

بنا که طبیعت بر آمد ز خواب  
 بغریه باد از بر کو هسار  
 زمانه خاک طبعی آغاز کرد  
 بیفتاد بر فتن و بیفسر و جوس  
 سراسر بیفسر دو نژم و باغ  
 شکستند نازش بکنج لبسال

فرو خفت خورشید بر شد سحاب  
 بیتاد ناز و خم شد چنار  
 طبیعت بسردی سخن ساز کرد  
 سپه ز غ در باغ شد ز کوه  
 هماں پیش رس گوهر شب چرخ  
 بیفسر و در شناسش اندر زبال

پنہین است پاداش زود آمدن با تہید باطل و سرود آمدن

من آن پیش من غنچہ نازہ ام	کہ ہر جا رسید است آوازہ ام
من آن تو گل برگ جان خودہ ام	بغفلت فریب جہاں خوردہ ام
سبک داد صد سالہ بیودہ ام	بہ بیگانہ خسارہ بنمودہ ام
بخوں گرمی روز شب گشتہ ام	زددم سردی شب بخوں خستہ ام
زبے آبی عرف پڑ مردہ ام	ز سر سائے عادات انسرودہ ام

نبودہ در ایام یک روز شاہ  
نشدید در باغ یک باداد

## فردوسی

سخن بزرگ شود چون درست باشد و راست  
کس از بزرگ شد از گشتہ بزرگ رواست  
چہ جدا چہ ہزل و در آید با آزمائش کج  
بر آن سخن کہ نہ پوست با معافی است  
شنیدہ امی کہ بیک بیت گفتہ اسے پشت  
شنیدہ امی کہ ز یک شعر کہنہ اسے بخاست  
سخن گرانہ دل و انام سخاست زیبایت

کمال ہر شعر اندر کمال شاعر اوست  
 کز آن توانی مطبوع و لفظها زیبا است  
 چو مرد و گزشتہ رقی تو بساے اوست الی  
 کز صنیع و نانا انکاره دل و دانا است  
 چو مرد و والا شکر گفتہ باے او والا است  
 کز اسنے گزشتہ شاعرے کہ سخی است  
 کلام ہر قوم بنگرہ سر اوست  
 گدائی گزشتہ شاعرے کہ گدا است  
 نشان سیرت شاعر ز شعر شاعر جوے  
 کہ فریب کبرت یا شکاہ ریاست  
 دیت شعری فرع درستی طبع است  
 کہ فضل کلین اور فضل آب و خاک جو است  
 بود نشان خبت و خطیہ گزشتہ او  
 چنان کہ گفتہ "ساں" دلیل صدق و صفا است  
 کمال شیخ "معزی" ز فکر ہست چہ  
 شہامت "بہتنبی" ز شعرا و پیدا است  
 نشان خوے "دقیقی" و خوے فردوسی است  
 تفاوتے کہ بہ شہنامہ بہ بہینی راست

بے تفاوت شہنام سر ہا بمعنی و لفظ  
 درست و راست بہ ہنجا رجوے آن گو است  
 جلال و رفعت و گفتار ہاے شاہ  
 نشان بہت فرود سی سخن ہر راست  
 عتاب ہاے غیورانہ و شجاعت ہا  
 دلیل مردی گویندہ است و فخر اور است  
 محاورات حکیمانہ و درایت ہاشم  
 گواہ شاعر در عقل و رائے حکمت است  
 صریح گوید گفتار ہاے ادکایں مرد  
 بہ بہت از امر او بہ حکمت از حکمت است  
 کجا تو اندیک تن دو گونه کردن منکر  
 جز آں کہ گوئی دو روح در تن تہناست  
 بصد نشان ہنر اندیشہ کردہ فرود سی  
 نحو ذی اللہ پیغمبر است اگر نہ خداست  
 درون صفہ بازی یکے نمایش کر  
 اگر دو گونه نمایش وہاے والاست  
 یکے بہ پہنہ شہنام سر ہیں کہ فرود سی  
 بصد لباس مخالف بانہ می آمدہ است



امیر کشور گیر است و گروہ شکر کش<sup>۱۲</sup>  
 وزیر روشن راے است و شاعرے شہید است  
 مکالمات ملوک و محاورات رجال  
 ہمہ قریحہ فردوسی است بے کم و کاست  
 بروہن پردہ جہانے زحمت است دہنیر  
 درون پردہ ہے شاعرے ستیورد لقا  
 بہ تخت ملک فریدوں بہ پیش صفت بستم  
 با عشام سکندر بہ کرمت دار است  
 بگاہ پوزش خاک و بگاہ کوشش آب  
 بوقت ہیبت آتش بوقت لطف ہواست  
 بوقت راے زون بہ زصد ہزار و ذیر  
 کہ ہر وزیر داراے صد ہزار دہا است  
 بہ بزم سازی مانند بادہ نوشن مدیم  
 بہ پارسانی چوں مرد مستجاب دعاست  
 بگاہ خوف مراقب بگاہ کین بیدار  
 کہ ثبات چو کودک عطارد ریاست  
 بحسب حال کجا بشر و حکایت خویش  
 حدیث ہائے صریحش تھی زردی دہا است  
 بزرگوارا ، فردیہ سیا ! بجائے تو من

یک از هزار نیایدست گفتت از آنچه خواست  
 تراشتا کنم دلس ، کزین دغل مردم  
 همی ترا کنم یک تن که مستحق شناسست  
 تو را کنیم شناستا که زنده ایم به دهر  
 که شاهنت سادات اے شهرد مرد نجی است

# جلال الممالک شاهزاده ایچ میرزا

## قلب مادر

که کنند مادر تو با من جنگ	واد معشوت بیاشق پیغام
چهره پر چین دجین پرا سوزنگ	هر کجا بینم از دور کنند
بر دل نازک من تیشه خدنگ	با نگاه غضب آلود زند
همچو سنگ از دهن فلما سنگ	از در خانه مرا طرد کنند
شهد در کام من دشت شترنگ	مادر سنگ دلت تا زنده است
تا سازی دل او از خون رنگ	نشوم یکدل و یک رنگ ترا
با پد این ساعت بخوت درنگ	گر تو خواهی بوصلالم برسی
دل بدون آبی از آن سینه تنگ	بدی و سینه تنگش بر روی
تا بردند آسینه قلبم رنگ	گرم و خونین بنش با ز آرمی